

# ГОЛОС України

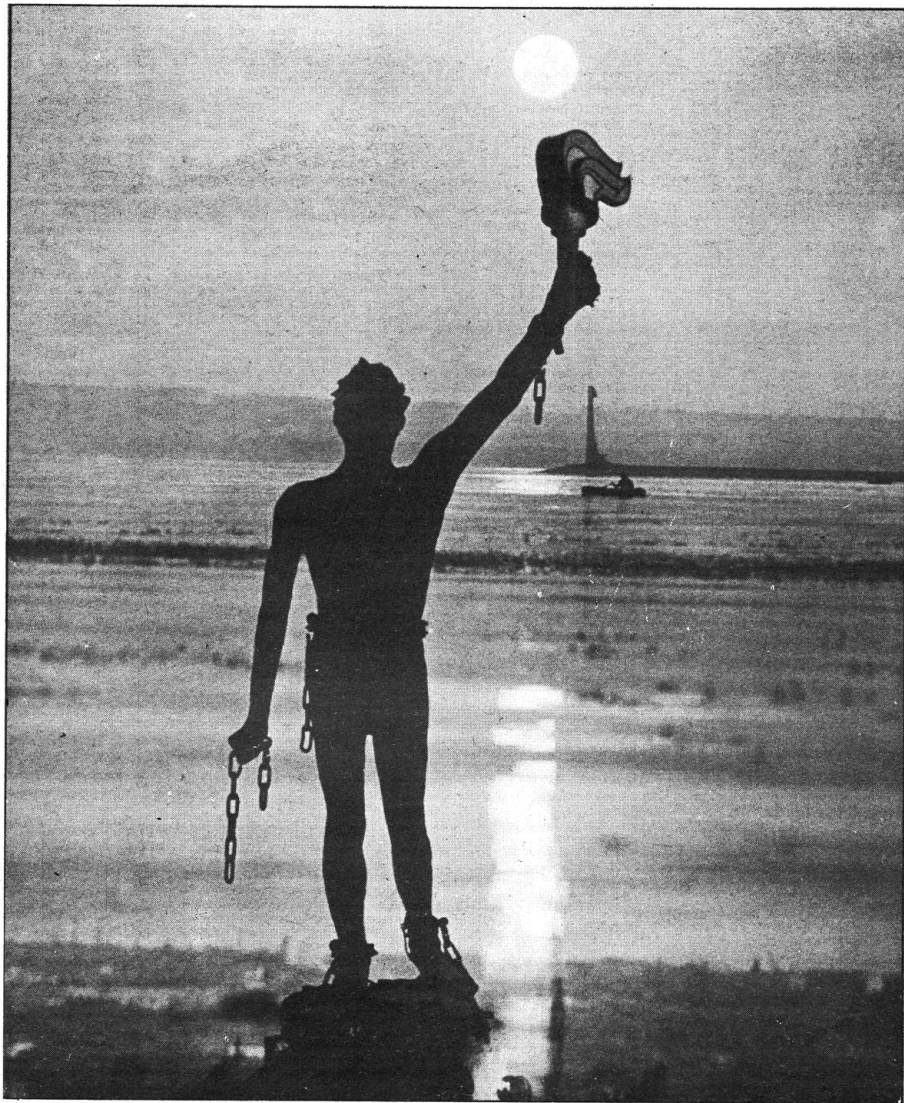
Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 24 ◆ Вівторок, 5 лютого 1991 року ◆

Ціна 5 коп.

Дякувати долі, нам є що втрачати, окрім своїх кайданів.  
Хоча б і те, з чого вони виробляються.  
Однак з того ж самого роблять і шаблю, і учнівське перо.  
Ми обрали — перо.  
І написали: руда й вугілля України належать Україні.  
І вона вирішуватиме — що з цим робити й що з цього робити.  
Відтак ні наша руда, ні наше вугілля — не полегшали.  
Але, як кажуть, своя ноша — не тягне!

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО. Старшого.



**Ц**ЕНТРАЛЬНИЙ Комітет Компартії України виступив із заявою, в якій дається відповідь на запитання: бути чи не бути Союзу РСР. У ній викладається його бачення цієї проблеми і шляхів її розв'язання.

**У**ПРИМІЩЕННІ Івано-Франківського міськвиконкому на 51-у добу припинили голодування віруючі і священнослужителі Української православної церкви. Вони вимагали окремого приміщення для своїх богослужінь. Конфлікт улагоджено. Виконком Івано-Франківської міськради передав віруючим у безплатне користування строком на три роки приміщення колишнього дитячого садка по вулиці Пушкіна.



Київська міська Рада народних депутатів прийняла рішення, яким забороняється використання на території столиці України військовослужбовців, озброєних стрільською зброєю.

Обговорення Указу Президента читайте на 6-й стор.

# ВИМОГА ДНЯ — ЕФЕКТИВНЕ ЕКОНОМІЧНЕ СПІВРОБІТСТВО

## Л. Кравчук виступив на Всесвітньому економічному форумі в Швейцарії

**ГОЛОС України**

Газета Верховної Ради  
Української РСР

**Головний редактор  
Сергій  
ПРАВДЕНКО**

**Редколегія:**

**Олександр БІЛИК**  
заступник головного  
редактора

**Анатолій ГОРЛОВ**  
заступник головного  
редактора

**Олександр  
ЕМЕЛЬЯНОВ**  
член-кореспондент  
АН УРСР

**Володимир  
КРАСНОДЕМСКИЙ**

**Леонід  
САМОЙЛЕНКО**  
заступник головного  
редактора

**Борис  
СИДОРЕНКО**  
заступник головного  
редактора

**Анатолій  
СОНІНСКИЙ**

**Віталій СУДДА**  
відповідальний  
секретар

Засновник —  
Верховна Рада  
Української РСР.

Адрес редакції:  
УРСР, 252047

Київ-47, вул. Нестерова, 4  
Републіки не рецензуються  
і не повертаються.

Думки авторів  
публікацій у «Голосі  
України» не завжди  
збігаються з точкою  
зору редакції.

Індекс 60955.  
Тираж 165.630.  
Передплата ціна  
на рік 19 крб. 80 коп.

Газета виходить  
5 разів на тиждень.  
У вівторок —  
на 8 сторінок,  
середа, четвер,  
п'ятниця та субота —  
на 16 сторінок.

Перша половина дня 2 лютого на Всесвітньому економічному форумі в м. Давосі була присвячена проблемам політичного та економічного розвитку СРСР та союзних республік. В цей час відбувалось пленарне засідання форуму на тему «Інтеграція СРСР та його союзних республік у міжнародне співробітництво», яке вів відомий політичний діяч принц Садруддин Ага Хан.

На засіданні виступили Голова Верховної Ради Української РСР Л. М. Кравчук, Голова Верховної Ради Естонії А. Ф. Рюйтель, голова Союзу науковців та промислових асоціацій СРСР А. І. Вольський, голова Ленінградської міської Ради народних депутатів А. О. Собчак.

Обговорення цих питань відбувалось за участю всіх учасників форуму і транслювалось з допомогою космічних супутників зв'язку у різні країни всіх континентів Землі.

На початку виступу А. І. Вольський зробив заяву, в якій наголосив на гуманістичних цілях Всесвітнього економічного форуму, висловив велику зацікавленість СРСР у ефективній допомозі з його боку насамперед у завершенні діючого механізму переходу до ринкової економіки і заохочив всіх учасників форуму на спеціально присвячений цим проблемам симпозіум, який відбувається в Москві у червні 1991 року. Він зачитав привітання учасникам форуму від Президента СРСР М. С. Горбачова.

В ході засідання відбулась цікава, часом гостра дискусія, яка показала і спільні точки зору, і наявні розбіжності його учасників у поглядах на подальші шляхи соціально-економічного розвитку країн та республік.

Але в одному вони були єдині: економічна інтеграція як Союзу, так і його республік у світове співтовариство, активна участь у європейському процесі є сьогодні нагальною потребою дня, без реалізації якої неможливий вихід нашої економіки з того кризового стану, в якому вона опинилась.

Особливу увагу учасників форуму привернула позиція з цих питань України, як однієї з найбільших республік Радянського Союзу.

Голова Верховної Ради УРСР Л. М. Кравчук у своєму виступі відзначив, що в сучасну світову історію останні десятиліття ХХ століття уийде як період завершення холодної війни, перебування та інтенсивного формування нової інтегрованої Європи. Однак розвиваються ці процеси неоднозначно і суперечливо. З одного боку — в наявності прагнення до інтеграції і створення якісно нового об'єднання європейських країн, з другого — складні відцентрові процеси в країнах Східної Європи, у т. ч. в нашій країні, які серйозно непокоїть не тільки нас, а й усе світове співтовариство.

Не буде перебільшенням сказати, що сьогодні найж-

вотрешніша проблема — чи бути Союзу РСР як єдиній державній структурі, а якщо бути — то на яких принципах. На жаль, однозначні відповіді на це складне питання немає ще і на Україні. Однак більшість у парламенті виступає за збереження Союзу, але не на старих принципах, які компрометували себе, а за створення на сучасних принципах Союзу суверенних держав, повноправних членів світового і європейського співтовариства.

Саме з цих позицій, підкреслив Л. М. Кравчук, ми очікуємо і майбутнє місце України на світовій арені. В останньому десятилітті ХХ століття, що почалося, наша республіка, безсумнівно, повинна остаточно вирішити свою історичну долю як суверенна держава Європи на основі вільного вибору своєї політичної та економічної системи і національного самовизначення. Без України, як і без інших суверенних держав, які входять в СРСР, європейська інтеграція не може бути завершеною, збалансованою і ефективною. Вона не має великої історичної перспективи.

Тепер у політичному, економічному і соціальному житті України відбуваються не оборотні зміни. Головна з них — затвердження справжнього державного і економічного суверенітету республік. В липні 1990 року ІІ новий парламент прийняв історичний ваги документ — Декларацію про державний суверенітет. Усі політичні сили, представлені в парламенті, єдині в неприйнятті будь-яких спроб ігнорування цієї Декларації, звідки б вони не виходили і якими б причинами не пояснювались. А такі спроби мають місце як з боку певних сил всередині країни, так і з боку деяких політичних кіл Заходу.

Ми це раз хотіли б підкреслити у цьому зв'язку, що Декларація про державний суверенітет є правомочною формою волевиявлення народу України. Вона спрямована на захист його корисних інтересів і ніякою мірою не ущемляє прав та інтересів інших народів.

Поряд з Декларацією про державний суверенітет важливим етапом став Закон «Про економічну самостійність Української РСР», який визначає остаточний вибір принципу нової економічної системи республіки, а саме — соціально орієнтованої ринкової економіки, проголошує різноманітність і рівність усіх форм власності, включаючи приватну власність на засоби виробництва, закріплює права республіки на проведення своєї власної економічної політики, створення власної бюджетної, податкової і банківської систем, грошової одиниці, ринку робочої сили, інвестицій і цінних паперів.

Ми сподіваємось, що цей комплекс заходів допоможе нашій республіці зайняти належне їй місце у світовій і європейській економічній співдружності. А вже сьогоднішній Україна першою в Європі по видобутку залізної руди, випуску чавуну, сталі, міне-

ральних добрив, виробництву тракторів і цукру, другою — по видобутку газу і вугілля, третьою — по виробництву металобрухти верстатів, електроенергії і цементу.

У той же час по дуповому виробництву предметів народного споживання ми значно відстаємо від розвинутих країн. Незадоволений попит на споживочому ринку України величезний і продовжує зростати, що створює соціальну напруженість.

Однак в умовах нової відкритої економіки і міжнародної економічної інтеграції ці недоліки структурного розвитку можуть і повинні бути використані як резерви, які знову відкриті можливості.

Ми готові до широкого співробітництва в таких найважливіших пріоритетних секторах економіки, як розв'язання проблем конверсії оборонної промисловості, переробка сільськогосподарських сировини, використання мінеральних запасів, розвиток індустрії туризму, комп'ютеризації й інформатизації народного господарства та інших.

На нашу думку, реальний шлях تاшого співробітництва — створення спільних підприємств і вільних економічних зон, як, наприклад, Закарпатська, Одеська, Чорнобильська, Азовська, Кримська, Донецько-Криворізька.

Тепер у республіці зареєстровано 176 спільних підприємств, із них з фірмами розвинутих західних країн 120, у тому числі європейських — 82. Ми вважаємо, що це не відповідає тим великим можливостям, що їх має Україна.

Особливо важливе значення для нас мають питання, пов'язані з ліквідацією наслідків аварії на Чорнобильській АЕС. І тут ми не тільки звертаємось із закликом подати благодійну допомогу, а й сподіваємось на зацікавлену участь у цій відповідальній роботі вчених, ділових людей західних країн.

Парламент України розробляє і готується прийняти цілий пакет нових законів, які стануть достатньою правовою базою для розв'язання всіх цих проблем. Мова йде про Закон про основи зовнішньоекономічної діяльності, Зовнішньоекономічний кодекс УРСР, створення власного Національного і Акціонерного банків.

У недалекому майбутньому Україна вийде в число золотодобувних країн, що дасть можливість нагромадження власних золотих запасів і резервів.

Ми зробимо все необхідне, сказав Голова Верховної Ради УРСР, щоб невідкладно забезпечити режим найбільшого сприяння, юридичні й економічні гарантії для зарубіжних інвесторів. Зокрема, іноземні суб'єкти підприємства матимуть права, рівні з правами національних підприємств, включаючи права власності, реінвестиції і репатріації відповідної час-

тки прибутку при лігвовому оподаткуванні.

Поряд з постійною готовністю розвивати різноманітні зв'язки із Заходом для нас пріоритетними і життєво важливими залишаються всі форми й напрями економічного співробітництва з нині суверенними республіками: Росією, Білорусією та іншими, насамперед, тама ефективна форма як двосторонньої і багаторічної угоди про пряму горизонтальні зв'язки, що закладають економічну основу нового Союзу — Союзу суверенних держав.

Україна готова приєднатися і до спільного політичного, економічного та правового простору, що складається в новій Європі в результаті Хельсінкських процесів і припинення холодної війни. Як велика суверенна європейська держава з великим потенціалом позитивного впливу на загальну ситуацію на континенті Європи, наша республіка може внести гідний вклад у формування і розвитку європейських політичних та економічних структур, наповнення їх діяльності новим змістом і змістом.

У своїх виступах під час дискусії, відповідаючи на численні запитання Л. М. Кравчук наголошував, що республіка буде послідовно здійснювати суверенітет, в тому числі економічний. Водночас вона має захистити аде місце на міжнародній арені, яке відповідає її економічному потенціалу та реальному вазі у світовому та європейському співтоваристві.

Л. М. Кравчук запросив представників світового бізнесу до конкретного співробітництва у різних сферах економіки республіки, сплинивши на правових та економічних гарантіях ефективного вкладення західного капіталу на Україні.

Відповідаючи на запитання учасників форуму, Голова Верховної Ради УРСР докладно розповів про хід вирішення ряду складних проблем, пов'язаних з ліквідацією наслідків аварії на Чорнобильській АЕС. Незважаючи на велику роботу, яку проводить уряд республіки в цьому питанні, ситуація лишається важкою, що не може не непокоїти людей, які проживають на забруднених територіях.

Л. М. Кравчук щиро подякував ООН, її органам, установам та організаціям за гуманну допомогу, яку вони надавали і надають у цій благородній справі. Він висловив впевненість, що міжнародне співтовариство буде поглиблюватися, виходячи на новий організаційний та технічний рівень.

Значне місце під час дискусії приділялось питанням сучасного становища у Прибалтиці, шляхам подальшого розвитку перебування в Радянському Союзі.

Кор. Укрінформ.



— Пасажири, увага, — оголошує водій тролейбуса № 20, що прямує вулицею Кірова у Києві. — У зв'язку з початком роботи сесії Верховної Ради зупинка «Вулиця Садова» відмінюється. Наступна — «Будинок офіцерів».

— Отак, знай наших, — коментує хтось із пасажирів.

— Чого там, увесь би рух в місті зупинили, — продовжує хтось.

Пробираюся до водія, бо часу до відкриття засідання сесії у мене залишається обмаль.

— Може все ж таки зупинитесь, — звертаюся до «кормчого».

— Зупинюся, якщо покладаєте мені 40 карбованців. Це розмір штрафу за порушення наказу — не зупинятись.

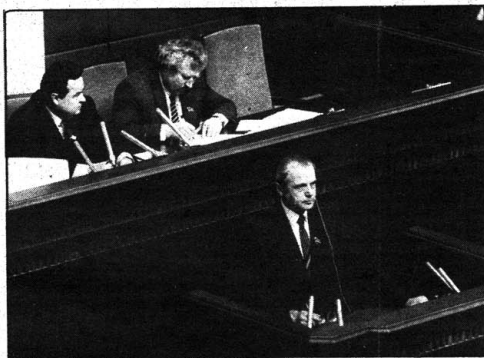
...Сорок — дорого. Іду до «Будинку офіцерів». Біжу підтюпцем біля як пізупинки, благополучно минаючи кордони вчливих міліціонерів. Центральний під'їзд і двері в ньому, в які протягом минулих двох сесій заходили усі — і депутати, і журналісти, і запрошені — нічого несподіваного не передбачали. Перепустка-акредитация наготові. П'ять уважно вивчають хлопці у цивільному.

— Ні, вам на перший під'їзд. Тут проходить тільки депутати. Сперечатися марно. Хлопці у цивільному, мабуть, теж виконували наказ. Покірно йду до першого під'їзду. Він поруч. Здавалося б — дрібниця, а «приємно». Подумалося, цікаво, а якби я йшла разом з депутатом, то входила б ми теж через різні двері?

За кілька хвилин розпочнеться пленарне засідання. Підіймаюся сходами на третій поверх. Там на балконі протягом минулих двох сесій сиділи журналісти, де кому зручно, бо з балкону не весь зал можна бачити. Йду на «насижене» місце. Зася!

— Тільки через бокові двері. Там тепер лежать преси. Такий наказ, — терпляче пояснює хлопець у цивільному.

А коли на засіданні заговорили про те, що треба змінити порядок висвітлення засідань засобами масової інформації пленарних засідань сесії Верховної Ради, здалося, що хтось усе детально пролунав, починаючи із зупинки «Вулиця Садова». Якщо театр починається з вішалки, то пленарні засідання укра-



Парламентська хроніка

## НЕ ВІДГОРОДЖУЙТЕСЬ!

Інського парламенту з анулювання зупинки, бокових дверей для журналістів, а завершуються для громадян республіки двогодинними ре-

портажами по телебаченню після 22-ї години. Пряму радіотрансляцію має змогу чути не кожен.

Близько 20 днів наміча-

ється присвятити пленарним засіданням, а понад 50 — роботі депутатів у комісіях, що вносять на загал повністю опрацьовані законопроекти. Це означає, що «зуби-тися» депутати будуть у робочому порядку, а перед телекамерою виглядатимуть, з точки зору парламентської етики, так, щоб ні в кого й підозра не виникла щодо відсутності консенсусу, щоб нікому й на думку не спало назвати засідання «ярмарком». Можливо, коли так буде насправді, то і виступів на публіку не буде, а натовість депутатів своєю роботою поступово доводитимуть виборцям, що вони не відірвалися від громади, дбають про неї. Зараз, коли довкола все так неспокійно, коли Указ за Указом, як гімн серед зими, то одна надія залишається на рідний український парламент, на кожне слово, на кожну думку, що пролунають у тому залі на Кірова. До того ж, парламент РРФСР транслює свою роботу по другій програмі ЦТ.

Не треба відгороджувати-

ся. Не треба брати під козир-

ський тільки-но, нехай навіть

і Президент, подумав би

зупинити дію Закону про пре-

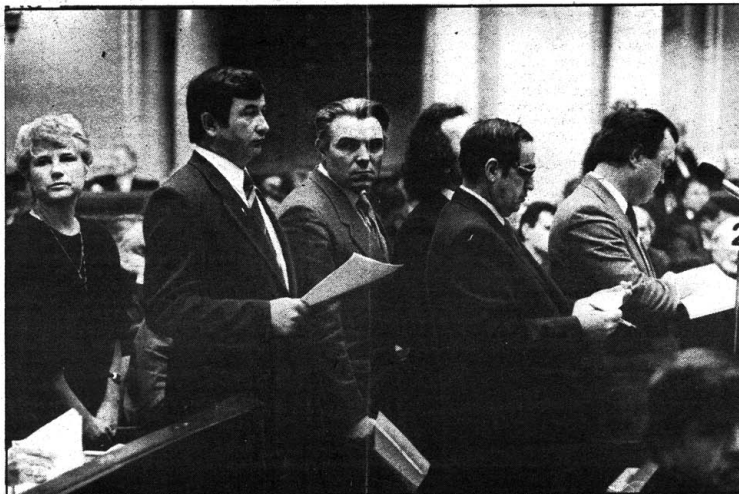
су. Бо ніні кожна необереж-

на дія, що іскра на дівці з

порохом. Бо кожна коза вже

була у своєму стійлі.

Світлана ПИСАРЕНКО,  
парламентський корес-  
пондент «Голосу Ук-  
раїни».



## КОРОТКО З ЛИСТІВ

...Не Україні всі партії мають бути рівними, а яка стане авангардом — покаже життя. Партії, борючись за авторитет, зможуть, кожна по-своєму, продемонструвати свою прихильність до народу України.

Я. АРТЕМЧУК.  
Житомир.

...Мені дуже подобається, як говорить українською мовою Л. Кравчук, але вважаю, що він докладає мало зусиль, щоб і інші українці так розмовляли. Велике прохання до нього: відкривати більше технікумі і вузів з навчанням українською мовою.

А. ТКАЧЕНКО.

Суми.

...Я за соціалізм, але такій, коли земля належить селянам як приватна власність, щоб кожний селянин був хазяїном на своїй землі. Продаж землі заборонити на п'ятнадцять років або до старості. Заводи і фабрики віддати робітникам без винятку, як і землю. Іншого соціалізму я не бачу.

В. ПОГОРІЛИЙ.  
Дніпропетровськ.

...Віра — це стимул життя, руху.

Ми сьогодні переживаємо всілякі матеріальні дефіцити, дефіцити совісті, людяності. Але віра кожного члена багатопартійної системи, яка в нас поширюється, в ідеали своєї партії не підлягає сумніву.

П. ДЕМИДЕНКО.

с. Затишя  
Фрунзівського району  
Одеської області.

## Вітаємо!

## ВРУЧЕННЯ НАГОРОД

2 лютого перший заступник Голови Верховної Ради УРСР І. Площ вручає нагороди директору Нижньодніпровського трубопроводного заводу Дніпропетровської області А. Козловському, голові колгоспу «Росія» Волноваського району Долинської області К. Омеляненку, яким присвоєно звання Героїв Соціалістичної Праці, ордени Трудової Слави І ступеня вручено в'язальниці Київського виробничо-торгового тресту трікожного об'єднання Імени Рози Люксембург В. Мошні і ланковому комплексної бригади Одесь-

кого верстатобудівного виробничого об'єднання В. Школьніку, орденом Трудового Червоного Прапора — генеральному директору Маріупольського металургійного комбінату «Азовсталь» О. Буланді.

Великій групі виробничників, учених, юристів, лікарів, журналістів вручено нагрудні знаки про присвоєння почесного звання СРСР, УРСР, Почесні грамоти і Грамоти Президії Верховної Ради Української РСР.

І. Площ тепло привітав нагороджених, побажав їм нових успіхів у праці.

## В Естонії свій референдум

Провести 3 березня 1991 року свій референдум — таке рішення прийняла Верховна Рада Естонії на засіданні 29-ї сесії. Тим, хто досяг до цього дня 18-річного віку і постійно проживав в республіці, буде запропоновано відповісти «так» чи «ні» на запитання: «Чи хочете ви відновлення державної самостійності і незалежності Естонської Республіки?»

Питання про референдум обговорювалось протягом трьох днів. Було запропоновано три варіанти постанови, але в результаті голосування пройшов проект тієї, що була запропонована Президією Верховної Ради Естонії і дороблена узгоджувальною комісією.

Щодо військовослужбовців, то брати участь у референдумі дозволено... лише чотирьом — депутатам Верховної Ради республіки.

Чому референдум призначений на 3 березня? Відповідь дана Прем'єр-міністром республіки Е. Савісааром і опублікована в газеті «Вечірній Таллін». У ній, зокрема, говориться, що одержано телеграму від Р. Нішанова, в якій говориться, що питання референдуму, призначеного на 17 березня, обговорюватимуться 1 лютого на Раді Федерації. Деякі республіки, як передбачається, проголосують за збереження єдиного Союзу, а в деяких республіках керівництво повинно створити

відповідні умови. Це може означати, що коли республіканське керівництво саме не може створити умов, то для цього прибудуть представники з центру. Е. Савісаар вважає, що в Естонії вже давно повинні були провести свій референдум. Якщо його встигнуть провести до московського, то тим самим поставлять Союз перед фактом. Москва, звичайно, може заперечувати результати референдуму, підкреслює прем'єр, але увесь світ знатиме про наше рішення.

На сесії прийнято також постанову Верховної Ради республіки «Про взаємодіювання із Збройними Силами СРСР у перехідний період».

(ТАРС).



ХТО Є ХТО

# НЕ ВСІ «АКУЛИ» ЗАЛИШАЮТЬСЯ НЕДОТОРКАНИМИ

— Ми завжди стверджували: «Відність — не порок», а шотландець Бернард Шоу сказав: «Відність — мати всіх пороки». А що ви відповіли б тим, хто єрля злочинності бачить не в соціальній площині, а стверджує, що вона — патологічне явище. Мовляв, у людини є гена зумовленість стати злочинцем, і суспільство тільки прискорює її реалізацію.

Я поважаю Шоу і згодний з ним, бо вважаю, що злочинність — явище соціальне. Але я не вважаю лише бідність причиною злочинів. Не завжди бідиляк злочинець — це стверджує навіть статистика. Бідняк, якщо й ринить злочини, то вони дрібні, так би мовити, заради кусця хліба.

А от злочини, де є великі гроші, там завжди намагаються знайти шпарини в законі, шукають тих, хто допоможе обійти його, «прикрити». Так виникає корупція, мафія. Особливо помітними такі явища стали сьогодні, коли на них не закривають очі. У цьому й недолік нашої системи — до правоохоронних органів потрапляли дрібні злочини, «мількота»...

Тобто, як стверджують американці, «якщо ти вкрав долар — потрапиш до в'язниці, якщо вкрав мільйон — у ратників наці!»...

Саме так. «Акули» залишалися недоторканими. Хоча й не всі. А гена запрограмованість, звичайно, є, але часткова. У нас в республіці на обліку понад 28 тисяч наркоманів, більше одного мільйона алкоголіків. У них народжуються діти... Або взяти дітей так званого криміногенного середовища, де в сім'ях батьки-злочинці. От нам на цих дітей увагу треба звертати з дня народження, з перших кроків, щоб не дати спровокувати в дитині

патологічну зумовленість до протиправних дій.

Начальником Управління кримінального розшуку МВС республіки він став не відразу, мабуть, починали з найпростіших завдань. Маючи такий досвід, він зміг би на вулиці впізнати злочинця, мафіозі?

— Якщо він хоч раз потрапив мені на очі, то відразу. Крім того, вивізна би мафіозі із кримінального світу — «зловля в законі», грабни́ка «пакана» — скрізь: і в ресторанах, і в кегельбанах, і на вулиці, і біля ігрових автоматів. У них поведінка особлива і в транспорті, і за кермом автомобіля, є своє обличчя, манери поведінки, носіння одягу, ставлення до людей, зачіски, своя розмова.

А сучасних мафіозі з організованою злочинністю — це справа складніша. Тут потрібна копійка роботи, збирання доказів. Хоча й цих можна «розколювати», наприклад, під час бесід.

Він певно, власноруч не затримав ні одного злочинця. Вам не було страшно, коли у вас стріляли, погрожували ножем? Як ви цей страх, якщо він був, долали?

— Я ніколи не займався спеціальними підрозділами, хоча є справи, які ніколи не забуду. Це — мої здобутки, мій досвід, яким я ділюся тільки з колегами по роботі.

А випадки були різні, коли мені й моїм товаришам загрожувала небезпека, у розшуці не можна працювати в кабінеті. Чи був страх? Звичайно, особливо перед початком операцій. Але не під час них. Виходило так, як у студентських роки перед екзаменом: зарпани перекинувалися, а на екзамені ніякого страху, лише автоматизм, упевненість. Другий «етап» наставав уже

після операції, коли загдували подробиці, повертався подумки до сім'ї, до дітей...

— Ви ненавиділи тих, кого затримували?

— Ніколи не було ненависті ні до явища, ні до насильників. Я завжди дивився їм в очі. Це треба бачити: очі злочинця — його душа, ніякого «детектора брехні» не треба. Ненавидів я своїх «підпопечених» хіба що на початку справи. Думаючи, візьму — от я тобі покажу... Пам'ятаю — ловили ми злочинця, який узимку нападів на жінок, дівчаток, гвалтував і залишав роздягнутими на снігу. Взяли ми його, — до речі, щодо вашого попереднього запитання, я його вивів інтуїтивно, — а він одразу «розколювався», почав благати: «Тільки не розстрілюйте...». Мені було огидно. А ще професіонали, мабуть, завжди відчувають моральне полегшення від того, що взяли саме того злочинця.

— С судовим вироком часто не погоджувалися?

— Було так, особливо за тяжких злочинів. Але суд є суд, він говорить від імені держави.

— Ваше звання, нагород?

— Полковник. Маю шість медалей і близько тридцяти разів відзначався за виконання конкретних справ.

— Детективи любите читати, в кіно дивитися?

— Не дуже. Особливо фільми — там фактично завжди бачить, де «шито білим нитками».

Люблю читати Сіменона, Конан-Дойла. У першого подобається побудова версій, у другого — початок розслідування з огляду місця злочину. Богумил Райнов змалював цікаві ситуації.

Він бесіду спеціальний кореспондент «Голосу України» Володимир СКАЧКО.

Нуль уваги

## ВАНТАЖЕ ВКАЗІВКИ БОЧКАМИ!

Працівники Одеського портового холодної республіканського об'єднання «Укрплодоовочобут» із сарказмом жартують: «Бачте, це — заіюмислів! Справа в тому, що з травня минулого року тут змусили зберігати... 73 тисні іранського іножру, А ще — 14 тисні сирійського іножру, 31 тисні іранської кураги, 26 тисні сухих в'єтнамських бананів, близько 10 тисні югославського чорносливу».

Чому не відвантажувате дефіцит? Зіпсується ж! питають працівники холодної, каже.

— Та вже псується, — відказують, — а відвантажувати будь-кому не маємо права: потрібна рознарядка «Укрплодоовочобуту».

В Одесі зберігається товар, за який як на місцевому Привозі, так і на київській Бессарабці викладають гріби гроші, несуть радянські люди не притаманні. А в Києві сидять керівники дядько з «Укрплодоовочобуту». Як цебер на сіні...

Георгій ВОРОТНОК, власний кореспондент «Голосу України».

Запитання з місця

## ПІЛЬГИ НА БЕНЗИН

До редакції надходили листи від інвалідів війни і праці, в яких вони запитують, які є пільги на бензин для автомашин і мотоциклів у зв'язку з переходом до ринку.

— Нині, — відповідає на цей запит заступник начальника управління обслуговування інвалідів, ветеранів війни і праці Миносцабеу УРСР Р. Шклярова, — компенсація витрат на бензин, ремонт і технічне обслуговування автомашин і мотоциклів регламентується спільним рішенням Міністерства фінансів і Державного комітету СРСР по праці і соціальних питань. Ним передбачено:

— Інвалідам Великої Вітчизняної війни та іншим інвалідам з числа військово-службовців, які безплатно отримали автомашини («Запорожці» або придбали автомашини інших марок, інвалідам війни першої і другої групи, які мають у користуванні на правах особистості власності будь-яку автомашину, виплачують компенсацію в розмірі 260 карбованців на рік.

— Інвалідам Великої Вітчизняної війни та іншим інвалідам з числа військово-службовців, а також інвалідам з числа робітників, колгоспників і службовців, які отримали мотоциклами безплатно або на пільгових умовах, — 108 карбованців на рік.

Спільним листом Міністерства фінансів УРСР і Міністерства соціального забезпечення УРСР від 18 січня ц. р. інвалідам війни і праці, а також інвалідам з дитинства, які мають право на отримання мотоциклів, а придбали у власне користування автомашини, передбачено також виплатити компенсацію на бензин і технічне обслуговування транспорту 260 карбованців на рік.

Виста

## В

Ми — ед на з неперелічним. Цей жахливої популярності й крадіжко винятковий гріш. Та, так пишуть, що навіть наші, наша ша об'єктива історичної міміфом. Поза

Творився кабінетях. Та події, явища, закономірності або нізвело перепишува

лих народ вчення за тивне, і маю не засвоювати стигуата, на архівах.

Виставка раїна: похолодола» міздріному музеї вий і небайд себе тут чин неспримиренн

ше. Усім тут

У жителях Немірова Д. Левичко, яка працює в клубі будівельного технікуму, — незвичайна любов. Нещодавно вона створила портрет Кобзаря з такої «мозаїки»: на полотні виклала маму крупі і на її фоні риси поета з наслідками ширії та подорожника. Цей портрет — не єдиний, є в дароку майстерні дещо менший, зберігається в Києві. А з перспективи — збудувати проінформувати подібним методом твори Тараса Григоровича «Кавказ», «Лілею», «Катерину».

Іван КОЛОМОЙЦЬ, Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

Вінницька область.

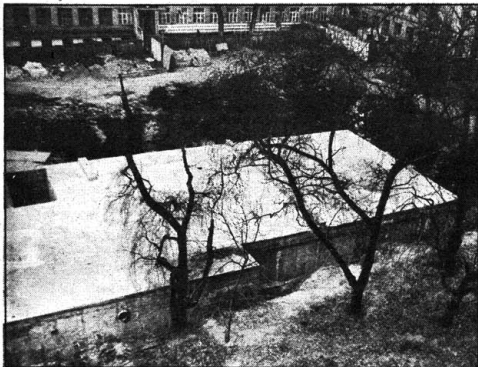
Вінницька область.

Вінницька область.

## ВІД ПАРКАНУ ДО ОБІДУ

Це, як відомо, вироблена в армії формула взаємозв'язку часу й простору. Однак вона не пояснить нам, з якою метою зводиться новий навчальний центр у дворі Шевченківського райвійськомату Києва. Це — перший, підземний поверх, усього їх буде три. Одне з двох: або буде війна, або тут зберігатимуть маріновані оленки.

Фото Ігоря ПЕТРОВА.



## ЗНОВУ «ІТАЛІЙСЬКА СПРАВА»

— Воєнним злочинам проти людства немає строку давності, і вони повинні бути до кінця розслідувані, сказав кореспонденту Укрінформ військовий прокурор Рима Джузеппе Скандурра. — Ми, група Італійських юристів, приїхали в Радянський Союз на запрошення Генерального прокурора і Міністерства закордонних справ СРСР. Мета нашого візиту — розкрити всі обставини, пов'язані з масовими розстрілами Італійських військовослужбовців у Львові після 8 вересня 1943 року. Кілька років тому Італійська сторона порушила по цих фактах кримінальну справу. Паралельно з нами веде розслідування і радянська сторона. У Львові ми привезли документи і звіт про проведену роботу. Спільними зусиллями юристів наших країн ми проведемо опиту свідків, які ще залишилися живими, ознайомимося також з документами, зібраними львівською прокуратурою.

Наша робота у Львові, продовжують гість, має гу-

маністичний відтінок. Розслідуючи трагічні події другої світової війни, ми ставимо також мету сприяти захисту прав військовополонених і поранених осіб. А підсумок усієї проведеної роботи стане, по суті кажучи, попередженням на майбутнє з тим, щоб не повторювались подібні порушення прав людини.

Ми постаралися також визначити принципи, за якими здійснюватиметься далі юридичне співробітництво між правовими органами наших країн, підкреслив Джузеппе Скандурра. На жаль, досі відсутня будь-яка угода про подання двосторонньої правової допомоги. Думаю, що початок нашого сьогоднішнього візиту стане поштовхом для підготовки і підписання такої угоди. Воно на велику мірою полегшить спільну роботу юристів Італії і Радянського Союзу по розслідуванню багатьох інших справ, сказав він, наприкінці.

Г. НЕКРАСОВА, кор. Укрінформ.

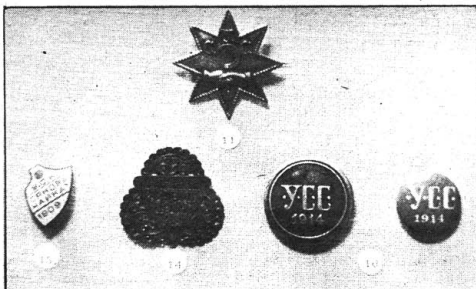






## – Наша дійсність

Олександр КЛИМЕНКО.  
Фото автора.



## ХТО В РУКАВИЧЦІ ЖИВЕ

Тоді ж підключив до справи свого завідувачого аптекою М. 159 Олександра Радомського й за реалізацію товарів отримав з нього 50 карбованців. Хто не хотів безкоштовно себе таким способом розбагатити, той робітництвом, змушений був звільнятися. Приїздила з скаргою комісія з Москви, але Києва, починала розбиратися, а увечері Зубко вважав, що він у своєму замку банкет. У Радомського було записано: «Заїдні на фабрику, передали ліквідації в об'єкти, вивели, звідати мерців на вулицю, звідати мерців». Після цього перепорожнюючи, скажімо, заступник Зубка — Кудіненко, змі

Отака система. Один краде, другий контролює. У місті є ще один замок. Його займають районний прокурор Шевелев і колишній перший секретар райкому партії Кураков. Новий перший секретар райкому Заболотний теж за казенний кошт будується неподалік...

Володимир БОНДАРЕНКО,  
Цюрупинськ  
Херсонської області.  
Мал. Сергія ФЕЛЬКА

Одна надія зіграє: може, нарешті, всі це зрозуміють? Принаймні кожний такий випадок додасть скептиків...

**Віталій МАКСЮТЕНКО,**  
власний кореспондент  
«Голосу України».  
Сумська область.

**ПРОДАНО  
КІНОТЕАТР**

**ЛУГАНСЬК.** Продано найстаріший кінотеатр «Жовтень». Покупця — комерційний центр «Луганськго-ловпостач». Товар обійшовся в 1 мільйон 396 тисяч карбованців. При центрі організовано безкоштовний щоденний показ кінофільмів для дітей, пенсіонерів, інвалідів. Створено клуб ділових людей, проводяться виставки, ярмарки.

Юрій ЧЕПУРНОВ.

## ДЯДЬКО В КАНАВІ ЗНАЙШОВ КУЛЕМЕТ

**- Це ж треба!**

Звідки береться зброя — ми ж не в Каліфорнії? На думку Вівата Білобородова, начальника УВС, основне джерело — розкопки на місцях боїв часів Великої Вітчизняної. Деякіх ко «археологів» за цим заняттям затримано. Їх вік — від 12 до 22 років. Але це не єдине джерело. Застосовується і метод експрессії у

Навіть незаряджена зброя іноді стріляє. В Севастополі це теж буває: як при розбійницьких актах, так і при з'ясуванні відносини між власниками. У грудні, приміром, перестрілка о пізній порі була в центрі міста. Порушено кримінальну справу з приводу протизаконного зберігання, виготовлення та застосування зброї.

Павло КАТРИЧ.  
Севастополь.



## Факт і коментар

# ВЛЯЕТСЯ, ОЖНА...

(НИЖКИ І В ПРОВІНЦІЙНОМУ МІСТІ  
ДУБНО

й вислів дуже хо  
на». Жарт  
приміряти  
права.  
з папе  
у респуб  
друкувати  
ї газет і  
ються! А  
у» тим ча  
дні трицят  
дань, які  
ся, швид  
в Австра  
купони на  
й — на  
щоде пуб  
анекдота  
тає паперу  
рвач сту  
у ниву, не  
— просто  
их претен  
відкрити  
ці на їхню  
заперечен

«Наш край». Симпатична така книжечка. «Хто є хто» називається.

А до Різдва у цій добрій бібліотеці вийшли «Коліяри», записані науковцем Анастолем Пастушечком. А ще тут видано — не повірите, що так багато встигнуло за короткий час і красеня праці різнечанина Гурия Бухаріна і добрячий Тетяра Любова, збірка поезій репресованого і згодом реабілітованого Василя Галети «Невольничі струни» (вірші з-за колючого дроту), «Весела абетка» для дітей Любові Шпенячньої, поетична збірка дитячих поетів «Робітника Водяного», Домініка «Маленькі тарі свободи» («Маленьке євангеліє» (для смісного виховання)...

Виходить, можна? От би  
республіканським видавницт-  
вам з такою увагою і пова-  
гою ставитися до авторів! А  
зрештою... Хіба не можна  
припустити, що десь у дале-  
кому (чи не зовсім) майбу-  
тньому славне місто Дубно  
стане потужним осередком  
книговидавництва? Ми ж —  
на порозі ринку, то чому б  
не поміряти? Творчої снаги  
і любові до слова у Миколи  
Пшеничного вистачить.

Сергій МЕЛЬНИЧУК,  
власний кореспондент  
«Голосу України».  
Рівненська область

**ГОЛОС України**



# «ТІНЬОВИКИ» В ПОЛІТИЦІ

Прочитавши заголовок, читач подумав, що мова йтиме про відомі в демократичних країнах форми роботи опозиції — тінювий уряд. Але до демократії нам ще далеко і проблеми тінювого уряду існують лише теоретично.

А от про те, що є сили, які, до останнього часу залишаючись в тіні, реально впливали і впливають на дії органів державної влади, поговорити якраз на часі. Ці сили не виходили на мітинги, не проводили гололовок і страйків, не підписували під заявами і протестами. Про їхніх лідерів можна лише здогадуватися. Але схоже наближається час «Ч» і вони готові до легалізації.

Згадаємо події останніх двох місяців.

Не влаштували «тінюву» владу міністри внутрішніх та законних справ. Виявляється, не важко їх і поміняти. І Президент, і Верховна Рада слухали виконали волю «тінювників».

Репетиція військового перевороту в Литві. Військові підрозділи слухали виконують накази нікому не відомого «комітету національного порятунку», чинили насильство проти мирного населення.

Ну, а Указ Президента СРСР від 29 січня 1991 року

ку «Про взаємодію міліції і підрозділів Збройних Сил СРСР при забезпеченні правопорядку і боротьбі із злочинністю» вже дає нам можливість на підставі порівняння його із наказом міністра внутрішніх справ СРСР і міністра оборони СРСР № 493/513 від 29 грудня 1990 року «Про організацію спільного патрулювання співробітників органів внутрішніх справ, військових службовців Радянської Армії і ВМФ» дещо ближче перейти до відповіді на запитання — де шукати «тінюву» владу.

Прощу звернути увагу на рідкісне правове явище. Президент, хоча й не згадує про це в преамбулі, практично видає Указ на виконання наказу двох міністрів. Ну що ж, ми довго скаржились на беззаконня в країні, нова влада потроху «проявляється».

Тепер про деякі правові аспекти заграничних вище Указу й наказу.

Статус Збройних Сил СРСР у нас поки що визначений дуже гуманно. Але якщо проаналізувати дуче законодавство, а також проект Закону про оборону, наданий з Верховної Ради СРСР, то можна зробити висновок, що призначення Збройних Сил — оборона країни від зовнішньої агресії. Для виконання інших функцій армію можна використовувати лише за надзвичайних обставин. Тоді Верховна Рада СРСР прийняла Закон «Про правовий режим надзвичайного стану». Закоди, які пропонуються в спільному наказі двох міністрів і Указі Президента, практично являють собою введення деяких елементів надзвичайного стану. Але ж згідно із законом це може зробити тільки Верховна Рада республіки або Президент за її згодою. Крім того, навіть після оголошення надзвичайного стану, згідно зі ст. 11 Закону, військової частини Збройних Сил можуть залучатися для охорони громадського порядку лише у виняткових випадках. Про які ж такі «виняткові випадки» по всій території СРСР знали два міністри ще місяць тому? Уні-

кальні прогностичні здібності. Є в наказі й перелік можливих «випадків»: «масові виступи громадян», «громадсько-політичні заходи», «святочні дії» й деякі інші.

Як бачимо, і наказ, і Указ повністю протиправні. Я навімне не згадав Декларації про державний суверенітет і республіканське законодавство. Якщо «тінюва» влада може дозволити собі так зневажати союзні закони, то думаю, точніше, знаю з досвіду спілкування в московських кабінетах, що республіканські вони навіть не читають.

Хочеться вжити, що Верховна Рада УРСР не дозволила поставити себе в привилієйне становище виконавчої волі «тінювників» і дасть відповідну оцінку протиправним діям союзних органів. Мабуть, пора згадати про існування ст. 71 Конституції УРСР: «На території Української РСР забезпечується верховенство законів республіки».

Олександр СМЕЦЬ, голова постійної Комісії Верховної Ради УРСР з прав людини, співголова КР Партії демократичного відродження України.

Київська міська Рада народних депутатів прийняла рішення, яким забороняється використання на території столиці України військовооспівбавців, озброєних стрілецькою зброєю, бронетранспортерів та іншої бойової техніки з метою охорони громадського порядку до прийняття відповідного рішення Верховною Радою України.

Отже, в Києві поки що без БТРів...

Парад, який переросав у патрулювання? Фото Олександра ГІЯДЕЛОВА.

## ПАТРУЛЬ ДОПОМОЖЕ

### ПОБУДУВАТИ СПРАВДІ ПРАВОВУ ДЕРЖАВУ

Довкола Указу Президента СРСР та наказу міністрів внутрішніх справ і оборони зараз точиться багато суперечок. Згадуючи про недавні події в Литві, люди вбачають у цих документах загрозу демократії, малюють в уяві страшні картини військового перевороту. В дискусіях на цю тему, мені здається, на всіх рівнях більше емоцій, ніж вваженості й реальної оцінки ситуації, яка склалася в наших містах і селах.

Впровадження спільного патрулювання нарядів міліції і армії не буде миттєвою акцією, після якої на вулицях і площах з'являться БТРи і автоматники. Там, де криміногенна обстановка не вимагає цього, ніякої військової техніки чи озброєних солдатів жителів не побачать.

Я не розумію тих, хто зараз на всіх перехрестях кричить: «Диктатура наступає!». При чому тут диктатура? Люди нині бояться вийти ввечері з дому. Я, наприклад, дуже боюся за свого онука-семикласника. Коли він залізьє до школи, загрозливі обличчя й жорстокі наслідства, про які щодня пишуть в оперативних зведеннях.

Цей захід Президента, Міністерства внутрішніх справ і Міністерства оборони допоможе нашій міліції, яка захищається від нестачі людей і техніки, по-справжньому захистити права громадян.

Думаю, що дуже багато залежатиме від того, як організувати спільне патрулювання. Старшим нарядом об'язково мусить бути працівник міліції. Він слідкуватиме за суворим додержанням нарядом законності під час патрулювання. Такі наряди треба готувати дуже диференційовано, з урахуванням конкретної обстановки. В Києві, як на мене, спільні патрулі необхідні лише в деяких місцях. Застосування військової техніки взагалі недоречне. Але на Україні є багато міст і сіл, де злочинний світ буквально тероризує населення. Люди навіть кладають місця, де народились, і тікають, болячись за своє життя й життя своїх

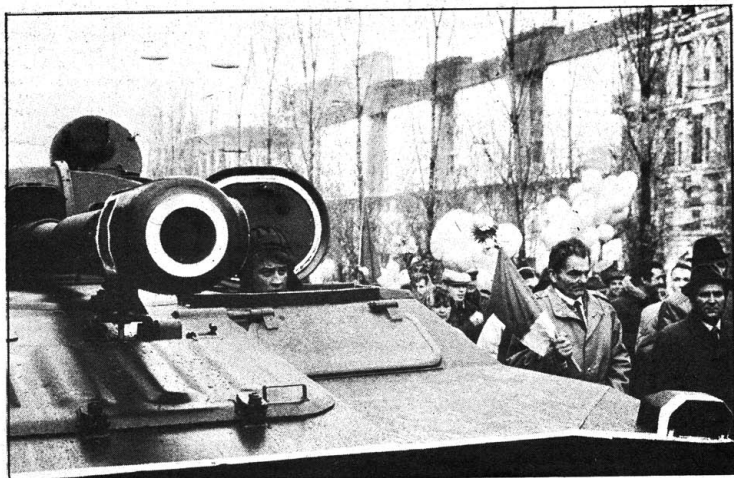
дітей. Невже ж не зрозуміло, що треба радикально змінити ситуацію з охороною законності і правопорядку?

Тепер щодо мітингів і демонстрацій. Ніяких розгонів законних демонстрацій і мітингів не було й не буде. Але якщо натовп прямує до турми, щоб захопити її й випустити кримінальних злочинців, то треба ж щось робити. Бувають випадки, коли міліція втрачає контроль над ситуацією. От щоб цього не трапилось, необхідно підсилити можливості правоохоронних органів. Ми й раніше звергались до армії за допомогою, але нам відповідали, що це — антизаконно. Але ж усі проблеми, турботи, біди в нас спільні. Армія завжди допомагала народові під час стихійних лих, а хіба ж тотальна небезпека здоров'я й життя громадян на вулицях наших міст — не стихійне лихо?

Нам зараз заперечують, що функції армії — захищати країну від зовнішнього ворога, а допомогти міліції зможуть дружинники. Але ми ж це вже проходили. Неefективність ДНД очевидна. Сюди приходять після роботи люди, які просто бояться злочинними елементами. Я не кажу вже про тендітних жінок, яких раніше теж відраждали до ДНД.

Впевнений — спільні армійсько-міліційські патрулі захищать простого громадянина, допоможуть всім нам побудувати справді правову державу.

Володимир СНЕЖИНСЬКИЙ, генерал-майор внутрішніх військ, начальник Київської вищої школи міліції.



## Охорона порядку чи військовий стан?

Наприкінці січня в Харкові в Будинку культури «Будівельник» відбувся Демократичний Конгрес. В ньому взяли участь представники 42 політичних партій і рухів Радянського Союзу. Серед них — Партія демократичного відродження України, Народний рух України, Демократична партія України, Українська студентська спілка, Соціал-демократична партія України, Українська ліберально-демократична спілка, Партія зелених України та ін.

Представники 10 суверенних республік розробили Положення про Демократичний Конгрес, спільну Декларацію, прийняли Заяву про створення Демократичного Конгресу, як коаліції незалежних партій і рухів соціал-демократичної, ліберальної та національно-демократичної орієнтації, а також з приводу наказу міністрів внутрішніх справ і обо-

рони СРСР № 493/513 від 29 грудня 1990 року. В останній відзначається, що загострення внутрішньополітичної обстановки в СРСР, зниження добробуту народу, падіння рівня виробництва вимагають від Президента, Верховної Ради, Кабінету міністрів СРСР термінових заходів, які зупинять сповзання країни до суцільного хаосу. Виконати це завдання може лише влада, яка користується довірою народу. Проголошено М. Горбачовим ідея перебудови одержала підтримку мас. Нині перебудова обмежується перефразовуванням фасаду й не запіває підвалів тоталітарного режиму.

Саме про це свідчать використання армії для вирішення внутрішньополітичних проблем. Це вже призвело до кровопролиття у Вініці, Баку, Вільносі та Ризі.

У відповідності з Указом Президента та наказом міністрів

різ внутрішніх справ і оборони СРСР № 493/513 від 29 грудня 1990 року, — підкреслюється в Заяві, — в країні фактично вводиться військовий стан. Армія зобов'язується посилювати охорону громадського порядку та боротьбу з «правопорушеннями». Зокрема, озброєні стрілецькою зброєю патрулі вийдуть на вулиці «в разі ускладнення оперативної обстановки, в тому числі під час проведення масових виступів громадян».

Прийняття існуючому режиму лицемірство, — наголошується в документі, — спроба зберегти обличчя перед міжнародним співтовариством штовхають на подальшу фальсифікацію, називаючи введення військового стану боротьбою зі злочинністю і зміцненням правопорядку.

Валентин ЛАВУНСЬКИЙ, оглядач «Голосу України».

**ПРОБЛЕМА** взаємодії, точніше — боротьби в людині ірраціонального й раціонального, духовного і плотського, психіки та інтелекту — все це найважчою мірою відбилося у творі Валер'яна Підмогильного «Повість без назви», сконденсовано в довершений художній форми. Письменник виявив тут свою творчу зрілість на рівні митця й філософа. В. Підмогильний, може, як ніхто з тогочасних українських прозаїків, глибоко і адуально студював не лише європейську літературу, а й філософію Спінози й Канта, Шопенгауера й Шпенглера, Ніцше і Фрейда. Письменник сам був у щоденній боротьбі свої психіки й інтелекту: перша збирала навколишню дійсність з її наймовірніших буденних суперечностями, а другий — сягав одвічних висот всеюдності, пізнання індивіда у всекосмічному русі природи. Виродок творчого шляху переважавало те, то інше. В останньому творі, здається, автор дійшов певного синтезу. У крайньому разі, устами Городоцького він проголосив кредо митця: «Показати людей і ідеї нашого часу в їхніх сутностях і перетвореннях». Але для цього потрібно бути безкомпромісним правдивим і аналітичним, з пристрасним бажанням пізнати «гущину» життя. «Тоді ви не спатимете ночей. Ваші думки витиснуть, як голодні собаки. І кожен рядок ви писатимете власною кров'ю, а це єдина ферба, за якої ніколи не втрачає блиску».

# КОЛОС НА НІВІ СКОРБОТИ

**ВІН** прагнув це робити сам. І тому не раз, як згадували друзі його молодості, опинявся у глухому куці суперечностей між тим, що бачило його письменницьке око, і що вимагала ортодоксальна критика, озброєна ідеологічними гаслами. Тоді в нього опускалися руки, він довго не підходив до письмового столу, пояснюючи кризь гіркий усміх: «Не пишється...». Не писався й після 1 грудня 1934 року. Газети з номерів в номер подавали матеріали про розслідування вбивства С. Кірова, про викриття терористів і організації, що все те заподіяли. У Києві і Харкові це наперекорді до невідомих причин арештовано велику групу інтелігенції, серед якої були письменники К. Буревій, О. Вользько, А. Крушельницький, Д. Фальківський, В. Мисик, один з найбільших поборників «лавиц» й МАРСУ — Г. Косинка. Незмовний на несправедливості, прямий у судженнях, цей талановитий прозаїк уже тривалий час піддавався масованому цькуванню. Покидаючись до справедливості, він на весняній нараді київських письменників звернувся до них словами російського класика М. Некрасова: «Врат'я писателі! В нашій судбоді тоді лежить роковий... Пинути звіт про це народу, голова оргкомітету Спілки письменників на Україні І. Кулик недвозначно застеріг не лише Г. Косинку: «Коли він далі уперто чплятиметься за елементи капіталізму, не втручався в його свідомості, то така творчість його і його однодумців (їх, на щастя, не багато) — справді рокована. Навіть більшою мірою, ніж думає сам Косинка».

**І** ОСЬ порочство вже збувається... Перекладені Г. Косинкою «Мертві душі» М. Гоголя виходять без імені перекладача, а на титульній обкладинці книжки зазначено: «За редакцією В. Підмогильного» — письменник виручав друга. Йому це повірили. Чи повірять завтра? І хто рятуватиме його твори й переклади? Для якого читача, якої долі?

6 грудня в Заньківський будинок творчості приїхала схильована дружина: «Учора в Києві заарештовано Євгена Плухника... Треба вітати!». Сумнівів більше не було — забирали найближчих. Але вітати нікуди не збирався. Куди, коли концтабором стає вся країна? Та

й не в його це вдаті тікати, не вчинивши ані найменшого злочину. А куди втече весь народ, щойно перемелений жорнами страшного голодомору? І як потім називатися письменником цієї нації, коли кидаш її в лиху годину?

**ДУМАТИ** так йому дозволалося ще дві доби. А 8 грудня 1934 року письменника Підмогильного вже не було. До Харкова, під конвоєм, їхав арештант, звинувачений у тому, що є учасником контрреволюційної терористичної організації, яка ставила своєю метою організацію терору на керівників партії. До середини січня 1935 року він перебував у спецкорпусі Харківської в'язниці НКВС: десятиденний термін розгляду справи В. Підмогильного спеціальними поставами продовжували трічі. Слідчі вимагали знання в інкримінованих злочинах, письменник борився свою честь до останку. Але сили були далеко нерівними, адже йшлося не тільки про логіку аргументації. Публікації творів за кордоном, поїздка до Праги й Берліна в складі письменницької делегації (1928 рік) — це зв'язки із зовнішньою контрреволюцією, приятелювання з професором П. Єфремовим у Катеринославі, добрі стосунки з його братом — академіком С. Єфремовим у Києві, дружба з Г. Косинкою та М. Івченко — це підтримка внутрішньої ворожої діяльності. А це зачитувалися свідчення раніше арештованих письменників (М. Ялового, С. Пилпенка, О. Слісаренка), вже зламаних морально й фізично, котрі визнавали себе контрреволюцерами і всіх своїх знайомих...

11 січня 1935 року В. Підмогильний визнавав, що належав до «групи письменників-націоналістів з терористичними настроями у ставленні до вождів партії». До цієї «страшної» групи входили, крім нього, ще В. Поліщук та В. Вразкий (на той час вже заарештовані). Іх націоналізм і контрреволюційність полягали в тому, що, на думку письменників, «політика колективізації привела українське село до голоду». А «терористичними настроями», після самогубства М. Хвильового та М. Скрипника, вважалися розмови у вузькому колі про Постиньшва як «душитель українського народу».

27—28 березня у закритому судовому засіданні, без свідків, без захисників, було розглянуто справу № 0024. Іменем Союзу Радянських

Соціалістичних Республік вирішили майбутню долю непокінчених творців художнього слова: «...позбавити волі терміном на десять років кожного з конфіскацією особистої приватної майна... Вирок остаточний і оскарженню не підлягає». Велетенський архіпелаг ГУЛАГ чекав на свої нові жертви. В. Підмогильному пролягла дорога на українського Гоголю двадцятого століття — Соловки...

**ЕПОПЕЯ** перебування в спецізольаторі сумнозвісного всьому світові Соловецького монастиря — то це мало досліджене остання сторінка життя письменника. Дивом уцілілі (дбайливо збережені незрадливими друзями сім'ї Підмогильних) 25 листів до дружини, матері й сестри з далекого північного краю проливають скупе світло на ту

сторінку. Потерті часом аркуші то воляють відчаєм восьмимісячної невідомості про долю родини, що, можливо, розплачується за його «злочинну діяльність» («Рідна Катю, листів до цього часу немає ні від тебе, ні від мамі. Ченаю кожного дня, встаю з нацією, лягаю з новою надією, що лист прийде завтра. Повинен же він коли-небудь прийти!», то сповнені намаганням заспокоїти себе, дружину, а найбільше — недремне цензурне око наймовірним благополуччям самотнього ув'язнення («Камера в мене простора. До 1 після обіду маю прогулянку годину. Харчування достатнє, хліба і цукру мені цілком вистачає, обслуговування і чистота не залишають бажати чогось ліпшого»), то вражають готовністю порятунку сина шляхом відречення від зв'язків з ним, «ворогом народу» («Влаштувайся серйозно, міцно, і головне — не почувай себе зв'язаною зі мною. У тебе є дитина, а я — минуле. В попередньому листі я послав записку Ромі — шкодою про це тепер. Не треба йому нагадувати про мене, він ще малий, швидко забуде, і це добре»).

Проте ні дружина, ні син ніколи не переступили моральної межі. Вони десь на дні своїх збоїлших душ лишили краплину віри в повернення справедливості, хоча дочекатися її змогла лише сама К. І. Червинська (Роман помер 20-літнім студентом). А тоді чекання вже під осінь 1937 року обернулося нещастям, коли раптом уралося листування, немовби у зв'язку з посиленням режиму на острові. Але то була неправда. Після повної реабілітації (в серпні 1956 року) було надіслано з Ленінграда копію свідчення про смерть, де зазначалося, що «Підмогильний Валер'ян Петрович помер 19 грудня 1937 року обурившись нещастям, причиною смерті — рак печінки...» Це теж було неправдою...

**Д**О осені 1937 року, навіть у тих ізоляційних умовах табору особливого призначення письменник змушував себе творчо працювати. Спочатку він береться за перекладацьку, а потім і за оригінальне письмо. У листах згадується невелика повість про життя одного будинку, потім оповідання, а з весни 1936 року — постійні згадки про роман «Осінь 1929» — про початок колективізації на Украйні.



ні. Але біля керма репресивної машини постав увлюблений І. Сталіна, «залізний варком» Єжов. До концтаборів цілодобово йшли залізничні ешелони, пливли баржі — раби ХХ століття прибували на удари будови п'ятирічок. Соловки були переповнені. Від зайвого «баласту» можна й очиститися. А такими, найперш, виявилися політично неблагонадійні. Під велетним списком їхніх прізвиськ Особлива трійка УНКВС Ленінградської області поставила вирок «еротистичні». З листопада 1937 року, до двадцятилітнього квітня Жовтневої революції, за браму Солов'яків монастиря встанне вишлюди «ворогів народу». Серед них були В. Підмогильний, М. Зеров, В. Поліщук, Г. Епік, Л. Курбас, М. Куліш...

**ВІПРОДЖЕННЯ** інтелектуальної прози на Україні стало в 60-х роках переважно у творчості тоді ще молодих В. Харчука, Гр. Тютюнника, Ю. Шербака, Р. Андрияшкіна, Вал. Шевчука. Щоправда, це покоління також читало В. Підмогильного лише в приватних бібліотеках, де зуміли зберегти його книжки. Жодна збірка його творів так і не вийшла аж до перебування днів. У всіх потертих академічних і вузьких курсах історії української літератури він так і продовжував залишатися проповідником песимізму й скептицизму, над яким, мовляв, тяжіли традиції декадентської, натуралістичної літератури та дрібнобуржуазне сприйняття революційних подій. Сьогодні спокійно і недвозначно відкидаємо такі, в душі вульгарного соціологізму, звинувачення. Адже бачимо справді неординарну особистість, талановитого письменника, чий творчість, за словами Валерія Шевчука, без натяку маємо підстави зарахувати до класики української поштовневої літератури.

Володимир МЕЛЬНИК.  
Київ.

*Сумнівів більше не було — забирали найближчих. Але вітати нікуди не збирався. Куди, коли концтабором — вся країна? Та й не в його це вдаті тікати, не вчинивши ані найменшого злочину. А куди втече весь народ, щойно перемелений жорнами страшного голодомору? І як потім називатися письменником цієї нації, коли кидаш її в лиху годину?*

*Велетенський архіпелаг ГУЛАГ чекав на свої нові жертви. В. Підмогильному пролягла дорога на українського Гоголю двадцятого століття — Соловки...*



# ПЕРСИДСЬКА ЗАТОКА: ДЕНЬ за ДНЕМ

Гаряча лінія

## Бомбардування не припиняються

Офіційні особи Сполучених Штатів заявили, що літаки антіракської коаліції продовжують бомбардувати іракські аеропорти і командні пункти республіканської гвардії. Також знищено або серйозно пошкоджено більшість мостів на шляхах, які ведуть до оборонних позицій іракських військ у Кувейті. Представник британського командування повідомив, що 16 штурмовиків «Торнадо» розбомбили нафтову установку у західній частині Іраку. Інші союзні літаки знищили склад боєприпасів на південь від столиці Кувейту. За повідомленнями американських засобів масової інформації, в Індійський океан упав бомбардувальник B-52, який повертався на базу після бойового вильоту на Ірак. Врятовано троє членів екіпажу.

Посол Ірану в Ісламабаді Мансурі заявив, що сто тисяч пакистанських добровольців, які висловили бажання воювати на боці Саддама Хусейна, не зможуть перейти до Ірану через іранську територію. Іран дотримується нейтралітету і ніколи не дозволить цього, наголосив посол.

**ПРОТЕСТИ В ЄГИПТІ**  
Деякі опозиційні партії Єгипту засудили операцію союзників, закликали до негайного припинення вогню в регіоні Персидської затоки і оголосили про плани проведення маршу за мир. На прес-конференції в Каїрі представники цих партій підкреслили, що вони виступають проти іракської окупації Кувейту, але вважають, що антіракська коаліція намагається скористатися цією війною і знищити Ірак.

Наш прес-клуб

## Очіма зарубіжних колег

«Якщо «диктатор з Багдада» віддасть наказ про нанесення ракетного удару по Тель-Авіву, здійснює гігантський військовий тиск, то Ізраїль, що вирішує проблему зустрічного удару, чинить безпрецедентний дипломатичний тиск на всі столиці від Вашингтона до Москви».

Саддам Хусейн намагається спровокувати серйозні наслідки, змішати усе на Близькому Сході і надати нинішній війні ідеологічного характеру. Він чудово розуміє, що це найсприятливіший ґрунт не тільки для перетягнення до свого табору арабського населення, але й для приведення у стан панації лідерів країн — учасниць антіракської коаліції».

«Коті'єн де Парі» (Франція).

«Якщо Ізраїльська держава дасть себе спровокувати на зустрічний удар, то мети Саддама Хусейна буде досягнуто. Тому інтересам самого Ізраїлю відповідає стриманість. Американське і радянське керівництво праві, вказуючи на небезпеку розширення конфлікту в разі ізраїльського удару. Слід зробити все, аби втримати Ізраїль від цього».

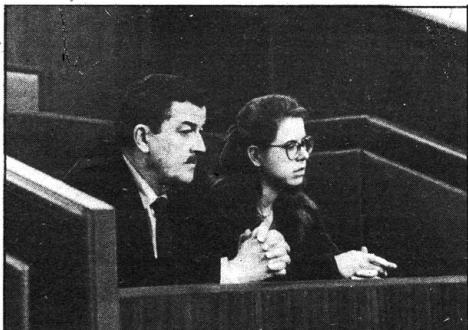
«Франкфуртер рундшау» (ФРН).

«За словами Ізраїльських та американських офіційних осіб, співробітництво між адміністрацією Буша й Ізраїлем у відбитті ракетних ударів Іраку різко поліпшило американсько-Ізраїльські відносини після двох років зростаючої у них напруженості. Однак ці офіційні особи чудово усвідомлюють, що заморозувати, як у нинішній момент проявляють обидві країни, та участь американських солдат уперше в обороні Ізраїлю — наслідок, головним чином, збігу їхніх стратегічних інтересів, а не результат виявлення ними взаємної занепокоєності. Якщо ж ці інтереси зміняться, то те ж саме цілком може статися і з їхніми добримі почуттями один до одного».

«Нью-Йорк таймс» (США).

«У С. Хусейна може виникнути бажання атакувати Туреччину, щоб іще більше підняти власний авторитет в арабському світі. Вже зараз у нього є підстави стверджувати, що проти Іраку згуртувалися 28 держав».

«Таймс» (Великобританія).



Сесія Верховної Ради нашої республіки викликала щирий інтерес з боку дипломатичного корпусу, акредитованого у столиці України. На фото: Генеральний консул Федеративної Республіки Німеччини у Києві Хеннеке Граф фон Бассевіц та консул цього ж генерального консульства Кріста Мерк у залі пленарного засідання сесії. Фото Олександра КЛИМЕНКА.



З цими дівчатами приємно піти до кінотеатру, на танці. А ще — не страшно й нічними вулицями поблукати. І навіть без охорони міліцейсько-військового патруля можна обійтись. З такими подругами почувашесь, мов за кам'яною стіною. Адже ці вродливі дівчатка — відмінні дзюдоїстки. О. ЧУГАЙ з Краматорська — чемпіонка СРСР, а В. МОРОЗ із Кіровограда — призерка всесоюзної першості.

Фото Миколи БОЧКА.

## З ПОТОКУ ПОВІДОМЛЕНЬ

**Хокей.** Результати матчів чемпіонату СРСР серед клубів вищої ліги: ЦСКА — «Торпедо» (Ярославль) — 3:3, «Динамо» (Рига) — «Динамо» (Москва) — 1:0, «Хімік» (Воскресенськ) — «Сокіл» (Київ) — 8:5, «Торпедо» (Усть-Каменогорськ) — «Крила Рад» (Москва) — 2:7, «Торпедо» (Нижній Новгород) — «Спартак» (Москва) — 3:2, ЦСКА — «Динамо» (Москва) — 1:1, «Динамо» (Рига) — «Торпедо» (Ярославль) — 5:2.

**Футбол.** До Шотландії вилетіла збірна СРСР з футболу, яка завтра має зіграти товаришський матч із місцевим національним командою. До складу радянської колективу ввійшли: воротаря Уварова та Черчесова, польових гравців Кулькова, Цвейбу, Муха, Чернишова, Канчельскіса, Шалімова, М. Савичева, Д. Кузнецова, Тетерчука, Коліванова, Юрана, Гецька та Мостового. В Глазго до них приєднались Добровольський, Алейніков і Горлукович, які грають у зарубіжних клубах. На жаль, капітан збірної СРСР Михайличенко не зможе прибути до Шотландії, бо саме завтра його клуб «Сампдорія» грає матч 1/4 фіналу Кубка Італії з командою «Торіно».

Як відомо, 6 і 20 березня ФК «Динамо» (Київ) і ФК «Барселона» проведуть матчі

1/4 фіналу розіграшу Кубка кубків. Керівники клубів домовилися, що обидві сторони зобов'язуються прийняти по 134 болітники і надати їм безплатно місця на своїх стадіонах під час поєдинків за Єврокубок.

Слава Богу, достроково пішов у відставку футбольний арбітр міжнародної категорії з Швейцарії Ерік Фредеріксон. У наших прихильників футболу і гравців з ним особливі рахунки. Це Фредеріксон «не помітив» гру рукою Дієго Марадоною у власному штрафному майданчику й не признав пенальті, який мій докорінно змінив несприятливий для збірної СРСР підсумок матчу з аргентинцями на муніципальному чемпіонаті світу в Італії. А на попередньому світовому футбольному форумі в Мексикі не хто інший, як Фредеріксон, зарахував гол у ворота нашої команди, який забивав з явного положення «поза грою». Це дозволило вийти до наступного кола її суперникам — бельгійцям.

Шведський арбітр (йому виповнилося 48 років), який обслуговував три світові чемпіонати і дві європейські першості, міг би судити міжнародні матчі ще два роки. Однак його «коніки» добряче набридли ФІФА, і вона звернулася до Федерації футболу Швеції з проханням прибрати Фредеріксона «далі з очей». Що й було зроблено.

## ПОГОДА

Як повідомили нашому кореспонденту з Гідрометеоцентру, 5-6 лютого у східній половині України без опадів, на решті території часом невеликий сніг. Вітер північно-східний і східний, 7-12 метрів на секунду. Температура вдень 10-17 градусів морозу, вночі 17-22, у північних і східних областях подекуди 25-30 градусів морозу.



По Київській області сьогодні вдень подекуди невеликий сніг. Вітер північно-східний, 7-12 метрів на секунду. Температура 10-15 градусів морозу.

### НАД НОМЕРОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Відповідальний секретар  
Віталій Суцка

Черговий редактор —  
Володимир Савцов

Автор макета —  
Анатолій Мирончик  
Змінильний секретар —  
Леонід Підлужний  
Випусковий —  
Леонід Кляско

Оформлення —  
Володимир Кисельов

Коректори:  
Лєся Окищенко,  
Валентина Лукиш,  
Євгенія Оратowska,  
Олена Чоповська,  
Галина Кавбик

Верстальники:  
Тетяна Балюк,  
Алла Будинкова,  
Марія Солодкий,  
Ольга Яценко,  
Анатолій Артемюк,  
Сергій Сажанюк

Лінотиписти —  
Тетяна Музіна,  
Наталія Позняк

Орден Леніна комбінат друку видавництва «Радянська Україна», 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 30. Індекс 60955.

Тираж 165.650.

Передплатна ціна на рік 19 крб. 80 коп. Зам. 03150241.